

# Precautions

PRÉCAUTIONS • VOORZORGSMATREGELEN • VORSICHTSMASSNAHMEN

**EN** • P 2730 is not a structural product. Installing P 2730 in temperatures below 0°C or above 30°C is not recommended. Do not install P 2730 near a heat source. The protective tape should be removed immediately after installation.

**FR** • P 2730 ne peut pas être considéré comme un élément structurel. Il est conseillé de ne pas installer P 2730 en dessous de 0°C ou au-dessus de 30°C. Ne pas installer P 2730 à côté d'une source de chaleur. Le film de protection doit être retiré immédiatement après l'installation.

**NL** • P 2730 mag niet gezien worden als een structureel element. Installatie onder de 0°C en boven de 30°C is afgeraden. Installeer P 2730 niet in de nabijheid van een warmtebron. De beschermfolie moet onmiddellijk na plaatsing verwijderd worden.

**DE** • P 2730 darf nicht zur Lastabtragung herangezogen werden. Die Installation der P 2730 bei Temperaturen unter 0°C und über 30°C wird nicht empfohlen. Installieren Sie P 2730 nicht in der Nähe von Hitzequellen. Die Schutzfolie sollte sofort nach der Installation entfernt werden.

# Recommended Safety Equipment

EQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CONSEILLÉ • AANBEVOLEN VEILIGHEIDSMATERIAAL • EMPFOHLENE SICHERHEITSAUSRÜSTUNG



# Storage & Transport

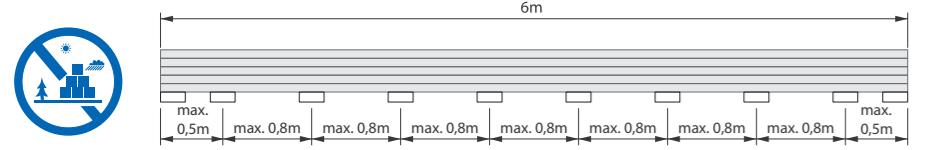
STOCKAGE ET TRANSPORT • OPSLAG EN TRANSPORT • LAGERUNG UND TRANSPORT

**EN** • P 2730 must be stored in a dry, well ventilated area away from direct exposure to sunlight. If exposed to direct sunlight, packaging must be opened to prevent deformation. Transport and store P 2730 horizontally, as illustrated below.

**FR** • P 2730 doit être stocké dans un endroit sec et ventilé, loin de l'exposition directe aux rayons du soleil. En cas d'exposition au soleil, il est nécessaire d'ouvrir l'emballage. Le transport et le stockage de P 2730 doit être fait horizontalement.

**NL** • P 2730 moet worden gestockeerd in een droge en geventileerde plaats en mag niet bloot gesteld worden aan direct zonlicht. Bij blootstelling aan de zon moeten de verpakkingen geopend worden. P 2730 dient horizontaal volgens onderstaande afbeelding getransporteerd en gestockeerd te worden.

**DE** • P 2730 muß an trockenen und belüfteten Plätzen gelagert werden ohne direkte Sonneneinstrahlung. Die Verpackung muss geöffnet werden, wenn es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Transport und Lagerung der P 2730 erfolgt horizontal.



# Maintenance

ENTRETIEN • ONDERHOUD • WARTUNG

**EN** • Cleaning PVC profiles is extremely easy; simply use a soft, damp sponge and household cleaning detergent. Avoid the use of abrasive materials and ammonia or chlorine based cleaning agents such as bleach. Never use corrosive substances; solvents such as benzene, acetone, turpentine, kerosene or white spirit, for example, are not permitted. Some special considerations: Never attempt to clean the profile without water or some form of moisture as this may scratch the surface of the PVC. Never paint the PVC profiles. Profiles that are difficult to clean can be treated with PVC Cleanup P 956.

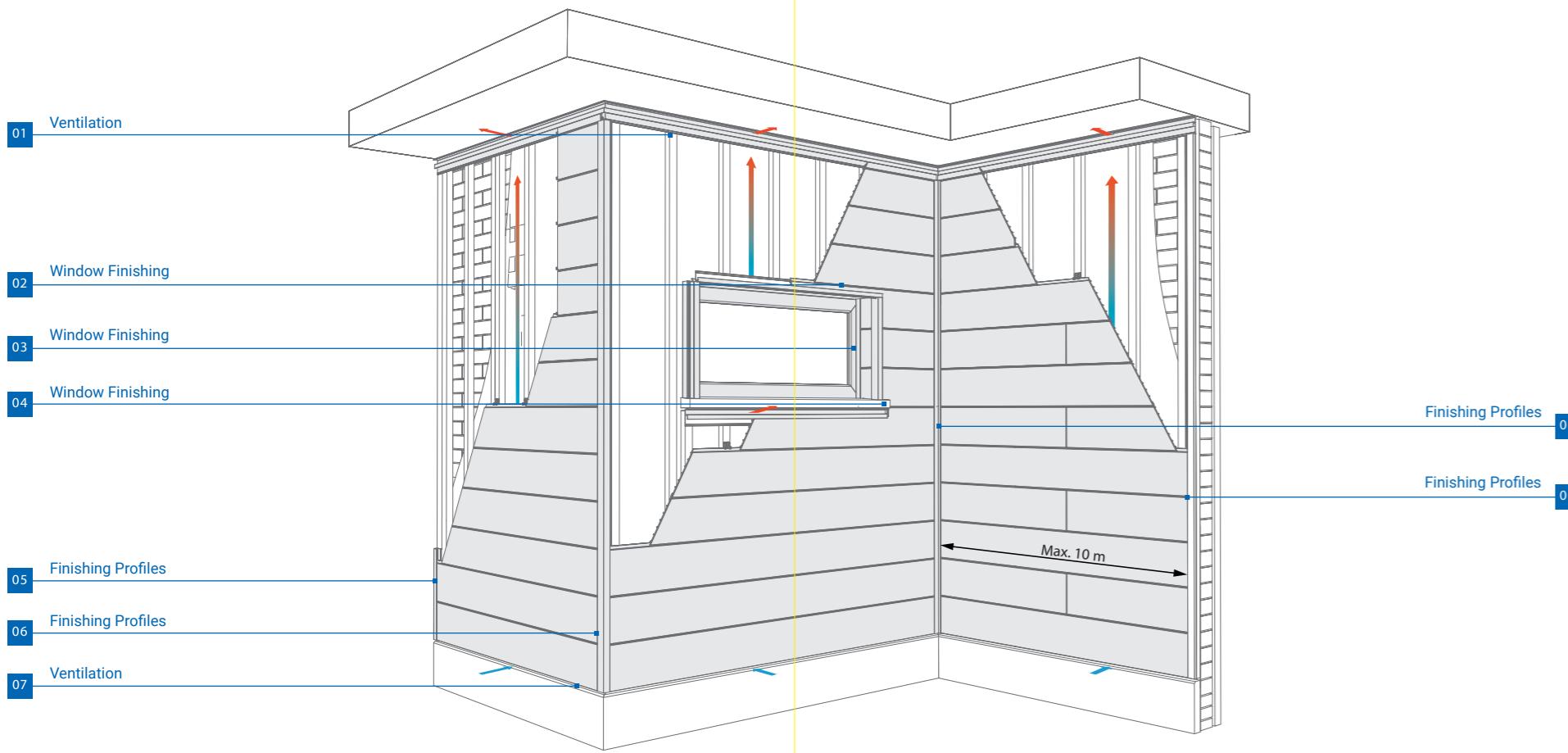
**FR** • Le nettoyage de profils en PVC est extrêmement facile: les profils sont nettoyés à l'aide d'une éponge humidifiée, éventuellement avec un détergent doux à base d'eau (et non sur la base à titre d'exemple d'ammoniaque ou de chlore comme l'eau de Javel). Il n'est pas autorisé d'utiliser des produits abrasifs, corrosifs et des solvants cétoniques ou des solvants aromatiques tels que le benzène, l'acétone, la térbenthine, le kérozène, le white spirit ou similaire. Quelques préconisations spécifiques: Dans le but d'éliminer des rayures sur le PVC, ne jamais gratter la surface à sec. Ne jamais peindre les profils. Les profils qui sont difficiles à nettoyer peuvent être traités avec le PVC Cleanup P 956.

**NL** • Reinigen van PVC profielen is uiterst eenvoudig: de profielen worden gewoon gewassen met behulp van een zachte vochtige spons, eventueel doordrenkt met een niet-schuwend huishoudelijk reinigingsmiddel op waterbasis (niet op basis van o.a ammoniak en chloorhoudende producten zoals bleekwater). Niet toegestaan is het gebruik van schuurmiddelen, aggressieve stoffen en ketonlosolventen of aromatische oplosmiddelen zoals wasbenzine, aceton, terpentine, petroleum, white spirit en dergelijke. Enkele speciale aandachtspunten: Nooit de profielen droog reinigen teneinde krassen of schrammen op het PVC oppervlak te voorkomen. Nooit overgaan tot het verven van PVC profielen. Moeilijk te reinigen profielen kunnen worden behandeld met PVC Cleanup P 956.

**DE** • Das Reinigen der Profile ist sehr einfach: Die Profile werden mit einem weichen, nassen Schwamm und einem nicht scheuernden Haushaltsreiniger auf Wasserbasis (keine Ammoniak oder Chlorbasis) gereinigt. Nicht zulässig ist die Anwendung von scheuernden, korrodierenden Substanzen, Lösungsmittel auf Keton oder Aromatischer Basis wie Benzol, Aceton, Terpentin, Kerosin und Benzin etc. Einige besondere Betrachtungen: Die Profile sind nicht trocken zu reinigen um Kratzer auf der PVC-Oberfläche zu vermeiden. Die Profile dürfen nicht beschichtet werden. Die Profile welche schwer zu reinigen sind können mit PVC Cleanup P 956 behandelt werden.

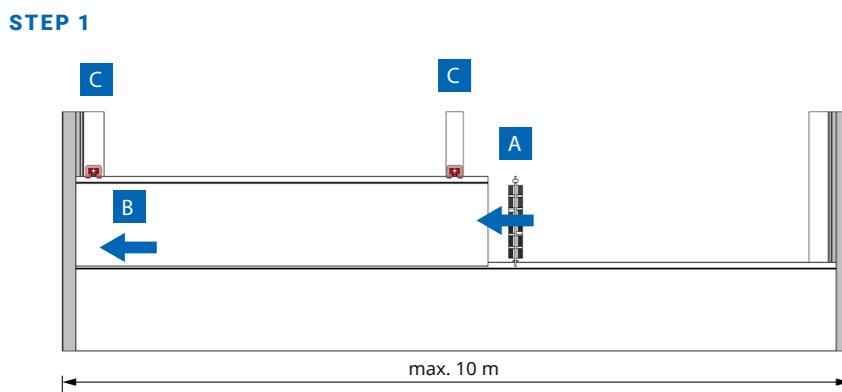
# Installation Details

DÉTAILS D'INSTALLATION • INSTALLATIEDETAILS • INSTALLATIONSDETAILS

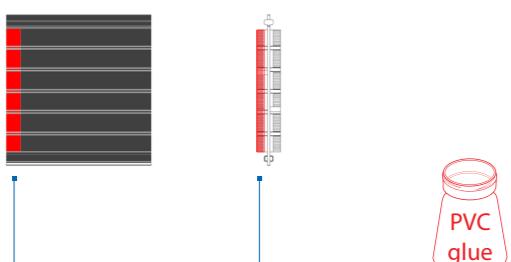


# Sequence of Installation

ORDRE DE MONTAGE • VOLGORDE VAN PLAATSEN • MONTAGESCHRITTE

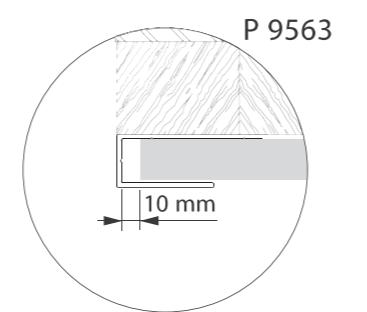


- EN** Glue P 2732 + right end of P 2730 and attach together
- FR** Coller le P 2732 + l'extrémité droite du P 2730 et assembler
- NL** Lijm aanbrengen op P 2732 + rechter uiteinde P 2730 en voeg samen
- DE** Kleben von P 2732 + rechten Ende P 2730 und verbinden



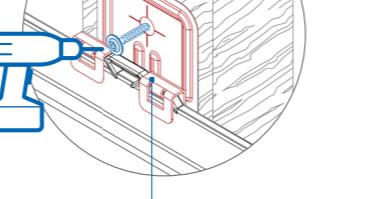
**B**

- EN** Slide P 2730 into P 9563
- FR** Faire glisser P 2730 dans le P 9563
- NL** Schuif P 2730 in P 9563
- DE** P 2730 in P 9563 schieben



**C**

- EN** Use the kit P 2736 to fix the plank P 2730 to the substructure. The clip is easily clipped to P 2730 and screwed to every batten.
- FR** Utiliser le kit P 2736 pour fixer le profil P 2730 à la sous-structure. Le clip se clique facilement sur le P 2730 et se visse sur chaque lambourde.
- NL** Gebruik de kit P 2736 om de gevelbekleding P 2730 op de draagstructuur te bevestigen. De klem kan eenvoudig op de P 2730 geklapt worden, om deze daarna op de draagstructuur te schroeven.
- DE** Verwenden Sie den Clip und die Schraube P 2736 um die Platte an der Unterkonstruktion zu befestigen. Den Clip auf P 2730 aufclipsen und an jede Leiste schrauben.



# Ventilation

VENTILATION • VENTILATIE • BELÜFTUNG

**EN** Improved insulation techniques reduce the cooling potential in the ventilation cavity ( $\geq 30\text{mm}$ ). Therefore, the ventilation rules must be strictly adhered to. Supports must be resistant to fungal decay and insects.

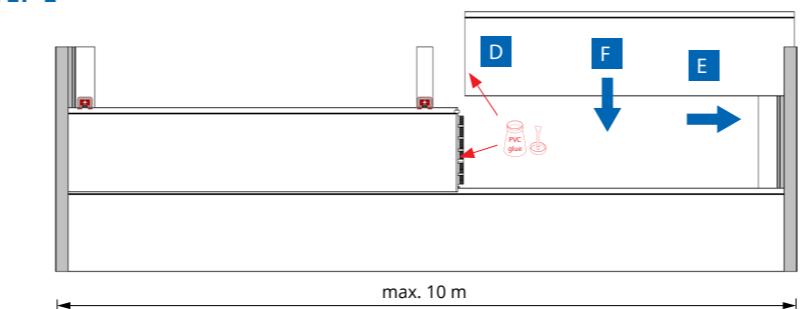
**FR** L'amélioration des techniques d'isolation réduisent le potentiel de refroidissement dans la cavité de ventilation ( $\geq 30\text{mm}$ ). Par conséquent, les règles de ventilation doivent être strictement respectées. Les supports doivent être résistants aux dégradations dues aux insectes et aux champignons.

**NL** Verbeterde isolatietechnieken reduceren de afkoelingsmogelijkheden in de ventilatieput ( $\geq 30\text{mm}$ ). Daarom dienen de ventilatieregels strikt nageleefd te worden. De draagstructuur moet bestand zijn tegen schimmels en insecten.

**DE** Eine verbesserte Isolierungstechnik reduziert die Wärmeverluste im Bereich der Hinterlüftung ( $\geq 30\text{mm}$ ). Daher müssen die Lüftungsregeln strikt eingehalten werden. Die Unterkonstruktion muss resistent gegen Pilzverfall und Insekten sein.



**STEP 2**



**D**

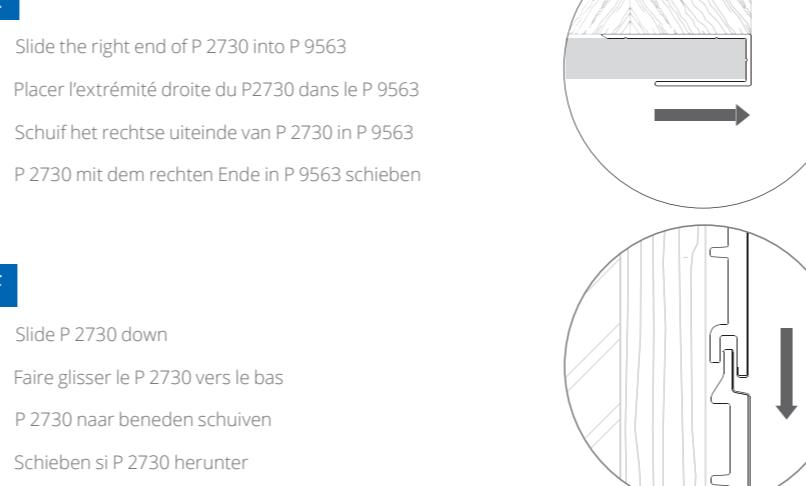
- EN** Glue P 2732 + left end of P 2730
- FR** Coller le P 2732 + l'extrême gauche du P 2730
- NL** Lijm aanbrengen op P 2732 + linker uiteinde P 2730
- DE** Kleben von P 2732 + links Ende P 2730

**E**

- EN** Slide the right end of P 2730 into P 9563
- FR** Placer l'extrême droite du P2730 dans le P 9563
- NL** Schuif het rechtse uiteinde van P 2730 in P 9563
- DE** P 2730 mit dem rechten Ende in P 9563 schieben

**F**

- EN** Slide P 2730 down
- FR** Faire glisser le P 2730 vers le bas
- NL** P 2730 naar beneden schuiven
- DE** Schieben si P 2730 herunter



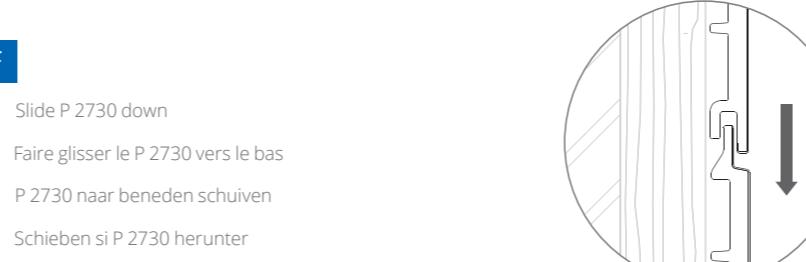
**G**

- EN** Slide P 2730 10mm against P 2732
- FR** Glisser le P 2730 10mm contre le P 2732
- NL** Schuif P 2730 10mm opzij tegen P 2732
- DE** P 2730 gegen P 2732 schieben

**H**

- EN** Compress for 10 sec
- FR** Appuyer 10 secondes
- NL** 10 sec. samendrukken
- DE** 10 Sek. Komprese

min. distance 20 mm / max. distance 50 mm  
distance min. 20 mm / distance max. 50 mm  
min. afstand 20 mm / max. afstand 50 mm  
Min. Abstand 20 mm / Max. Abstand 50 mm



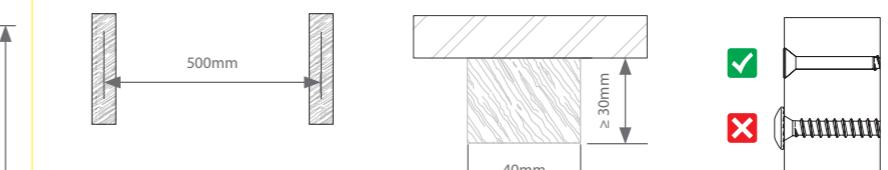
# Tools

OUTILS • GEREEDSCHAP • WERKZEUGE

saw	drill	measuring tool	nail gun	hammer	level
scie	perceuse	outil de mesure	pistolet à clous	marteau	niveau
zaag	boor	meetgereedschap	nagelpistool	hamer	waterpas
Säge	Bohrer	Messwerkzeug	Nagelpistole	Hammer	Wasserwaage

# Supports

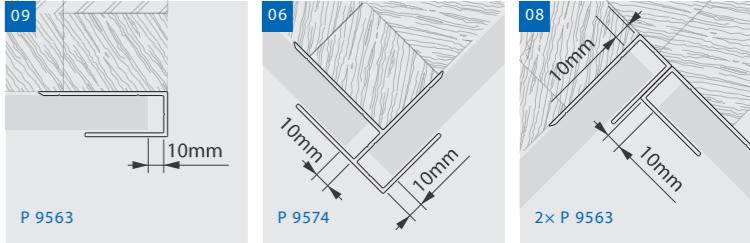
SUPPORTS • LIGGERS • UNTERKONSTRUKTION



- EN** Double battens at the level of the finishing profiles
- FR** Supports double à hauteur de profils de finition
- NL** Dubbele liggers ter hoogte van de afwerkingsprofielen
- DE** Zweifache Fixierung in der Nähe der Abschlussprofilen

# Finishing Profiles

PROFILS DE FINITION • AFWERKINGSPROFIELEN • ABSCHLUSSPROFIL



**STEP 1**

**STEP 2**

# Block P 2730

BLOQUER • BLOKKEREN • BLOCKIEREN

**EN** Block P 2730 in the middle of the total (connected) cladding length (max. 10m) on each side of the P 2736, with either two P 2733 or two nails. This allows expansion to both ends of the façade.

**FR** Bloquer le P 2730 au milieu de la longueur totale (connectée) du bardage (max. 10m) de chaque côté du P 2736, avec deux P 2733 ou deux clous. Cela garantit la dilatation vers les deux extrémités de la façade.

**NL** • Blokkeer P 2730 in het midden van de totale (verbonden) lengte van de gevelbekleding (max. 10m). Voer dit uit bij de middelste P 2736, door zowel links als rechts een nagel of een P 2733 te plaatsen.

**DE** • Befestigen Sie P 2730 mittig der gesamten (zusammenhängenden) Verkleidung (max. 10m) auf jeder Seite der P 2736 mit zwei P 2733 oder zwei Nägeln. Dies ermöglicht eine Ausdehnung der beiden Enden der Fassade..

